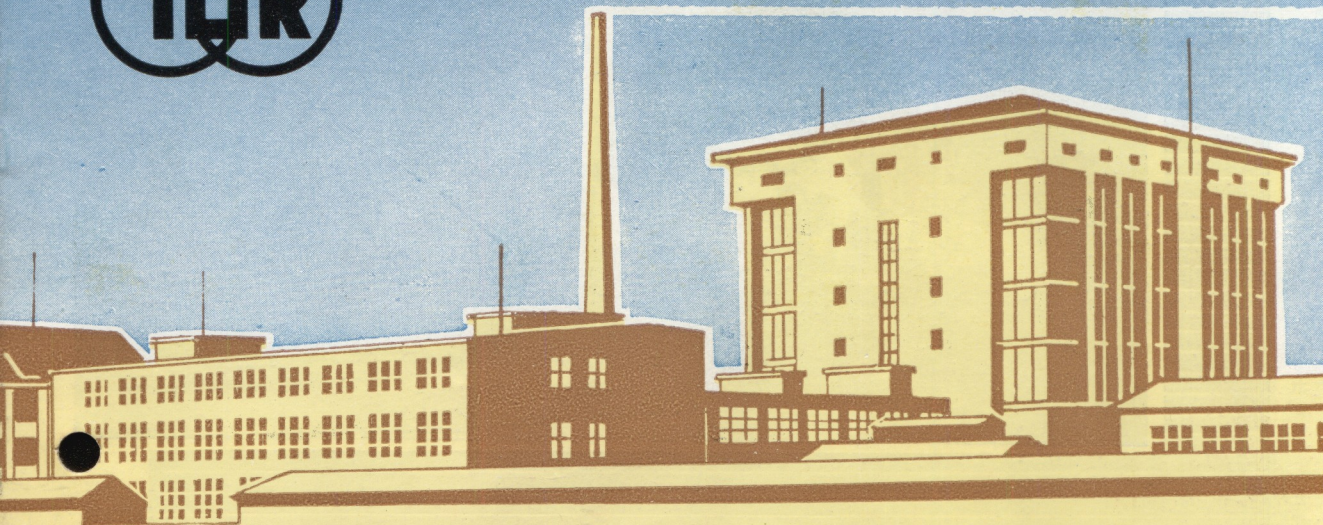


# VEB TRANSFORMATOREN- UND RÖNTGENWERK DRESDEN

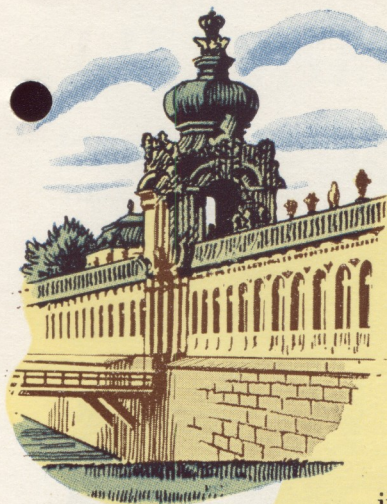


U N S E R F E R T I G U N G S P R O G R A M M :







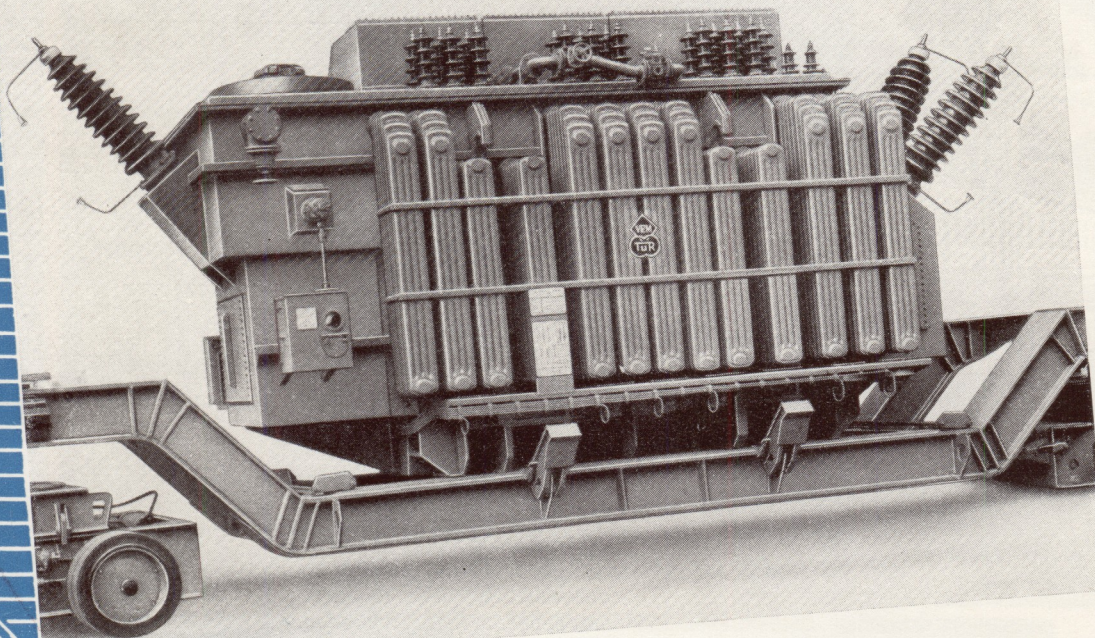


# DRESDEN

eine der schönsten Städte Deutschlands, wurde im letzten Krieg erheblich zerstört. Dresden, die Stadt mit den weltbekannten Kunstbauten und Bildungsstätten ersteht neu. Auch der VEB Transformatoren- und Röntgenwerk Dresden wurde wieder aufgebaut und wird ständig erweitert. Seine Erzeugnisse gehen in viele Länder der Erde als Zeugnis deutscher Qualitätsarbeit.

Das vorliegende Fertigungsprogramm gibt Ihnen Auskunft über die Leistungsfähigkeit und umfangreichen Produktionsmöglichkeiten unseres Werkes.





Drehstrom-Öl-Wander-Regeltransformator  
für Leistung 12000 kVA Übersetzung: 120/36,75 kV





# TRANSFORMATOREN

**Leistungstransformatoren** mit Ölkühlung bis 50 000 kVA und bis Reihe 110.

**Transformatoren mit Stufenschalter** als Leistungs- oder Zusatztransformatoren bzw. Transformatorensätze zur Umschaltung unter Last.

**Hochstromtransformatoren** (Ofentransformatoren).

**Schubtransformatoren** zur praktisch stufenlosen Spannungseinstellung durch induktive Veränderung.

**Niederspannungs-Stelltransformatoren** zur praktisch stufenlosen Spannungseinstellung durch verschiebbare Stromabnehmer.

**Bühnen - Stelltransformatoren.**

**Saalverdunklungs-Stelltransformatoren.**

**Niederspannungstransformatoren.**

**Generatorschutztransformatoren** siehe Einphasen- u. Dreiphasen-Generatorschutz-Spannungswandler.

**Netzregeltransformatoren** bzw. -Aggregate zur Konstanthaltung der Netzspannung.

**Transformatoren-Stellaggregate** bestehend aus Niederspannungs-Stell- oder -Schubtransformatoren, mit Grund- und Zusatztransformatoren.

**Schnell-Spannungsregler** mit einer Regelgenauigkeit etwa  $\pm 0,1\%$ .

**Prüftransformatoren**

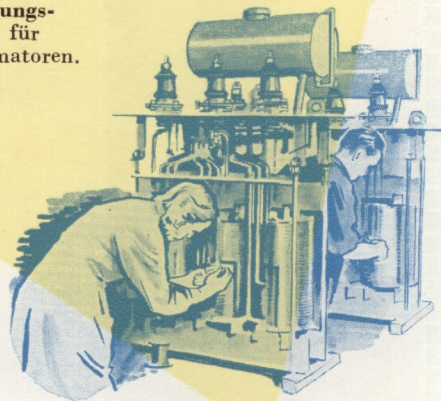
bis 1 000 000 V und bis 1 000 kVA.

**Prüftransformatoren** in Kaskadenschaltung bis 2 250 000 V und 5 000 kVA.

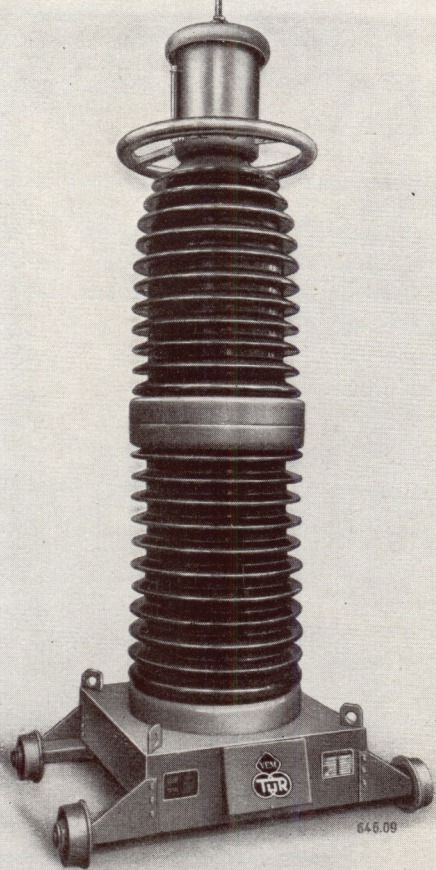
**Parallellaufdrosseln.**

**Drosselspulen** zur Bildung eines künstlichen Sternpunktes.

**Strombegrenzungs-Drosselspulen** für Ofentransformatoren.

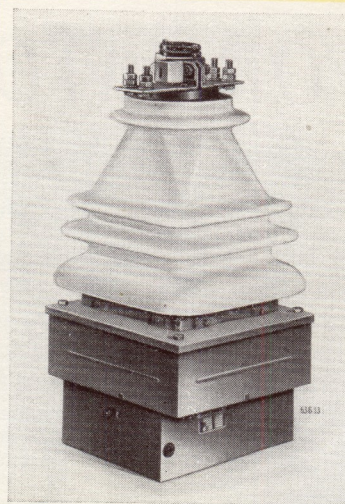






645.09

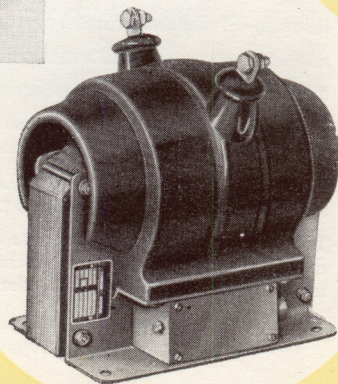
Einpolig isolierter Öl-Stützer-  
Spannungswandler Typ FUEOS 220



Porzellan-  
isolierter  
Stützer-  
Stromwandler  
Typ JPSQ  
Reihe 10 ... 30



Zweipolig isolierter Gießharz-  
Spannungswandler  
Typ UZGT 10 ... 30





# MESSWANDLER

**Trocken-Stromwandler** als Wickel- oder Schienenstromwandler, als porzellanisolierte Stützer-Durchführungs-Trockenstromwandler od. Stab (Schienen)-Durchführungs-Stromwandler, in Einkern- oder Zweikernausführung, in den Klassen 0,2 ... 3, zum Einbau in Schaltanlagen bis 30 kV.

**Gießharz-Stromwandler** als Stützerstromwandler, mit einem Kern, in den Klassen 0,5 ... 3, zum Einbau in Anlagen bis 10 kV, Reihe 20—30 in Vorbereitung.

**Ölstützer-Stromwandler** in umschaltbarer Ausführung 1:2 bzw. 1:2:4 mit einem oder mehreren Kernen, in den Klassen 0,2 ... 3, zur Verwendung für Innenraum- oder Freiluftanlagen bis 220 kV.

**Tragbare Stufen-Stromwandler** mit verschiedenen Übersetzungsverhältnissen, zur Verwendung in Hochspannungs-Prüffeldern und -Laboratorien.

**Normal-Stromwandler** in Verbindung m. Stromwandler-Meßeinrichtung Schering-Alberti u. den übrigen Meßeinrichtungen. Stromfehler  $\pm 0,05\%$ . Fehlwinkel  $\pm 3$  min gemäß Eichenweisung des DAMG.

**Trocken-Spannungswandler** (ein- u. zweipolig) in den Klassen 0,2 ... 1, z. Einbau in Anlagen bis 30 kV.

**Gießharz-Spannungswandler** (einpoleig u. zweipoleig), in den Klassen 0,5 ... 1, zum Einbau in Anlagen bis 10 kV. Reihe 20—30 in Vorbereitung.

**Ölisolierte Spannungswandler** (zweipoleig u. dreipoleig) in den Klassen 0,2 ... 1, zum Einbau in Anlagen bis 220 kV für Innenraum oder Freiluft.

**Einpoleig - bzw. zweipoleig - isolierte Stufen - Ölspannungswandler** mit verschiedenen Übersetzungsverhältnissen, zur Verwendung in Hochspannungs-Prüffeldern und -Laboratorien.

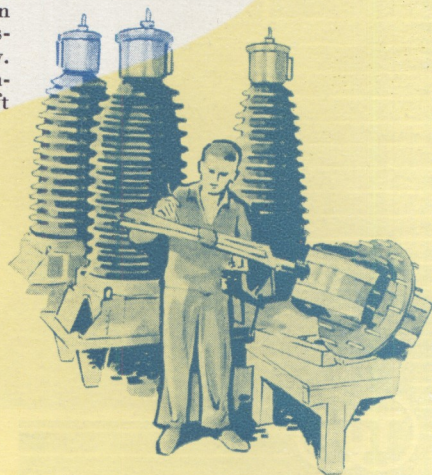
**Normal-Spannungswandler** zur Verwendung für Meßwandlerbrücken in Differentialschaltung, abgeglichen auf Betriebsbürde. Spannungsfehler  $\pm 0,1\%$ . Fehlwinkel  $\pm 3$  min für einen Spannungsbereich von 46 ... 120 %.

**Kombinierte Strom- und Spannungswandler** in Stützerbauart, mit Ölisolation, mit den genormten Übersetzungsverhältnissen und Klassen 0,2 ... 1.

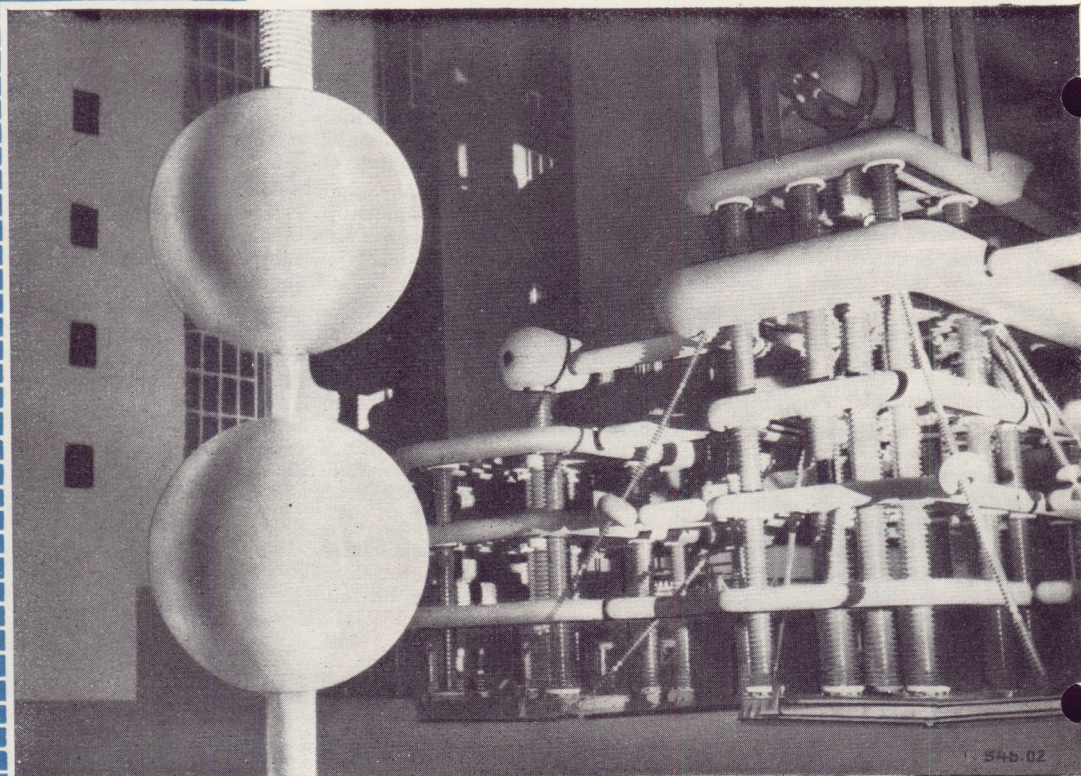
Stromwandlerteil in umschaltbarer Ausführung 1:2 bzw. 1:2:4, für Innenraum oder Freiluft bis 220 kV.

**Einpoleig-Generatorschutz-Spannungswandler** Reihe 10, mit Trockenisolation.

**Dreipoleig-Generatorschutz-Spannungswandler** Reihe 10, mit Trockenisolation.







Wechselspannungsprüfanlage in Kaskadenschaltung, 2250 kV, 5000 kVA



# Prüfanlagen und Prüfeinrichtungen

**Gleichspannungs-Prüfanlagen** bis 3 MV, 30 mA.

**Stoßspannungs-Prüfanlagen**

bis 4,8 MV und bis 144 kW<sub>s</sub>.

**Gleichspannungs-Kabel-Prüfeinrichtungen**

100 ... 300 kV als Kraftfahrzeuganhänger

30 ... 75 kV fahrbar in Pultform.

**Gleichspannungs-Prüfeinrichtungen**

5 und 10 kV, tragbar

**Wechselspannungs-Prüfeinrichtungen**

0,5 ... 2,5 kV, tragbar, 3 ... 50 kV, fahrbar.

**Stoßspannungs-Prüfeinrichtungen** 5 kV zur Durchführung von Stoßspannungs-Prüfungen an Niederspannungsgeräten, tragbar

**Öl-Prüfeinrichtungen**

30 kV tragbar, 60 kV fahrbar

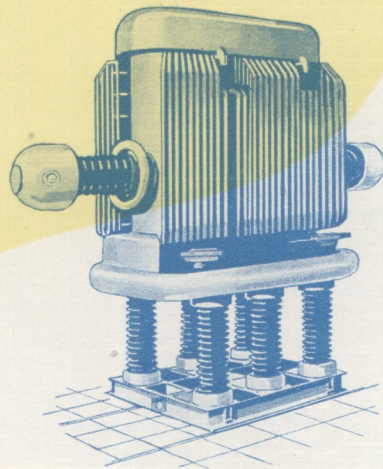
**Lackdraht-Prüfeinrichtungen** zur Bestimmung der Durchschlagsfestigkeit von Isolierlacken, Lackdrähten, Hartpapier usw., fahrbar.

**Drahtprüfeinrichtungen** zur Trockenprüfung elektrischer Leitungen mittels Kugelelektroden, Spannungen 1 ... 20 kV, geeignet für Leitungsdurchmesser von 2 ... 22 mm max. 27 mm, stationär.

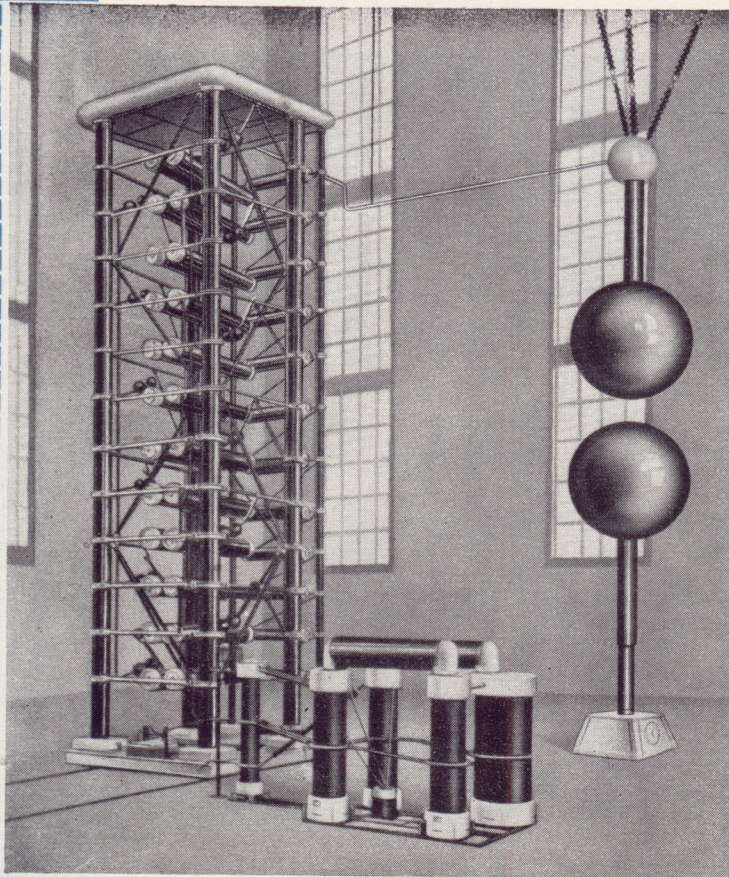
**Lackdraht-Fehler-Zähleinrichtungen** zur Prüfung von Lackdrähten mit 0,03 ... 1,6 mm Durchmesser auf Isolationsfehler, tragbar.

**Isoliertafel-Prüfeinrichtungen** zur Prüfung der elektrischen Festigkeit von Preßspan, Hartpapierplatten usw., fahrbar.

**Relais-Prüfeinrichtungen** zur Prüfung von Spannungs-Relais bis 220 V, Überstrom-Relais mit Ruhe- und Arbeitskontakt bis 2000 A oder Zeit-Relais, tragbar.



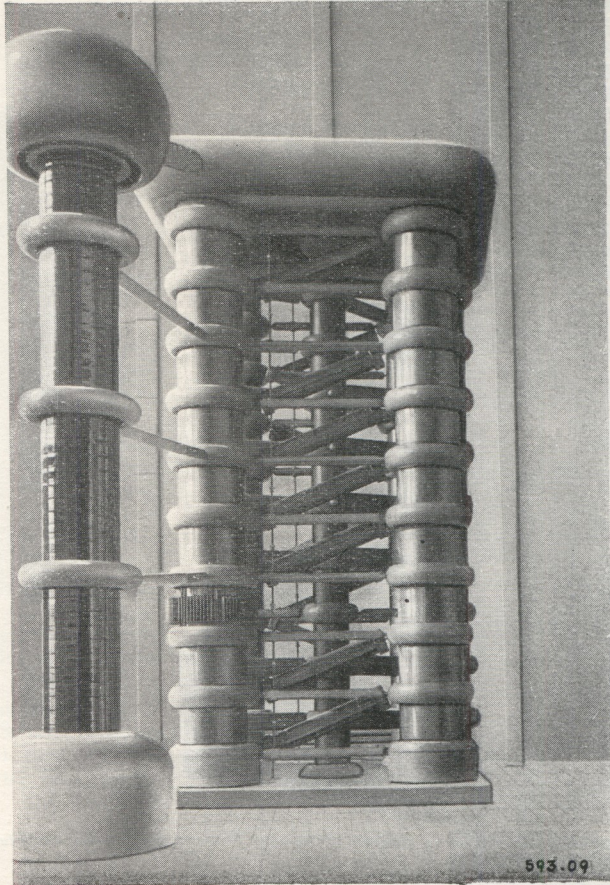




Stoßprüfanlage  
3600 kV, 72 kW<sub>s</sub>



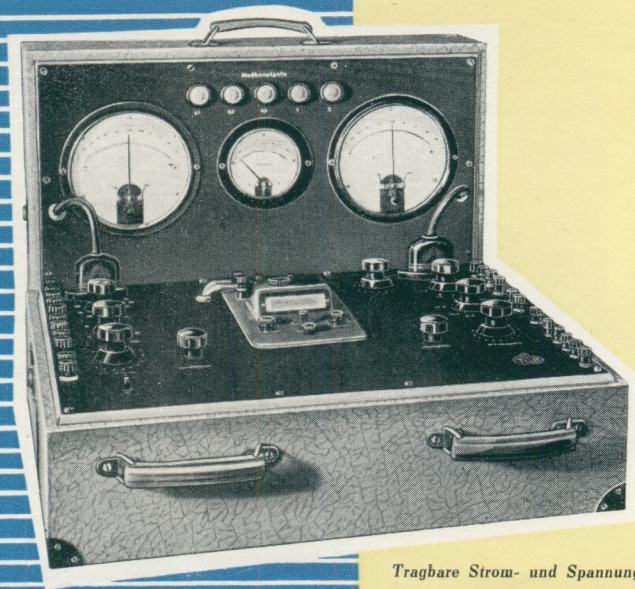
Gleichspannungs-Prüfanlage  
1500 kV, 30 mA



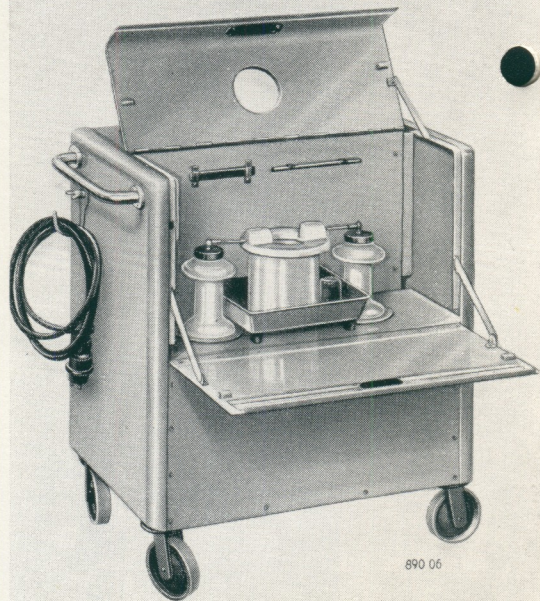




Ölprüfeinrichtung  
Typ WPOF 0,5/60  
geöffnet



Tragbare Strom- und Spannungswandler-Meßeinrichtung Typ WMIUBT 0,1



890 06



## PRÜFANLAGEN UND PRÜFEINRICHTUNGEN

**Gleichspannungs-Erzeuger** für Elektronen-Mikroskope, Kathodenstrahl-Oszillographen usw., fahrbar.

**Epstein-Meßeinrichtungen** zur Durchführung von Verlustmessungen an Transformatoren- und Dynamoblechen, stationär.

**Ganztafel-Sortiergeräte** zur Messung der mittleren Verlustziffer von Transformatorenblechen mit Tafelabmessungen  $750 \times 1500$  mm und Verlustziffern von  $1,0 \dots 1,5$  W/kg, stationär.

**Transformatoren-Übersetzungsmesser** zur Ermittlung des Übersetzungsverhältnisses von Transformatoren mit Netzspannungen von  $22$  V  $\dots$   $220$  kV, tragbar.

**Wandler- und Bürden-Meßeinrichtungen** zur Messung des Strom-, Spannungs- und Winkelfehlers von Meßwandlern sowie zur Eichung und Messung von Bürden, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandler nach der Differential-Nullmethode, transportabel.

**Spannungswandler-Meßeinrichtungen** zur Messung des Spannungs- und Winkelfehlers von Spannungswandlern, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandlern nach System Schering-Alberti, für Spannungswandler bis  $220$  kV  $\pm V_3$ , stationär.

**Stromwandler-Meßeinrichtungen** zur Messung des Strom- und Winkelfehlers von Stromwandlern, Fehlermessung durch Vergleich mit Normalwandlern nach System Schering-Alberti, für Stromwandler bis  $6000$  A, stationär.

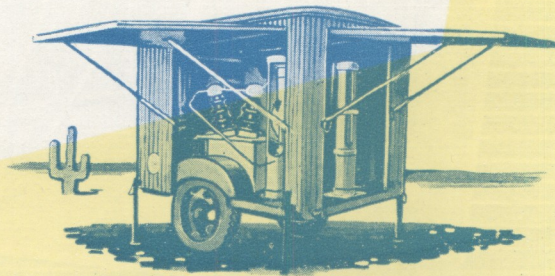
**Waagerechte Kugelfunkenstrecken** mit Kugeln von  $5 \dots 25$  cm Durchmesser.

**Kugelfunkenstrecken** mit Kugeln bis  $300$  cm Durchmesser in senkrechter Anordnung.

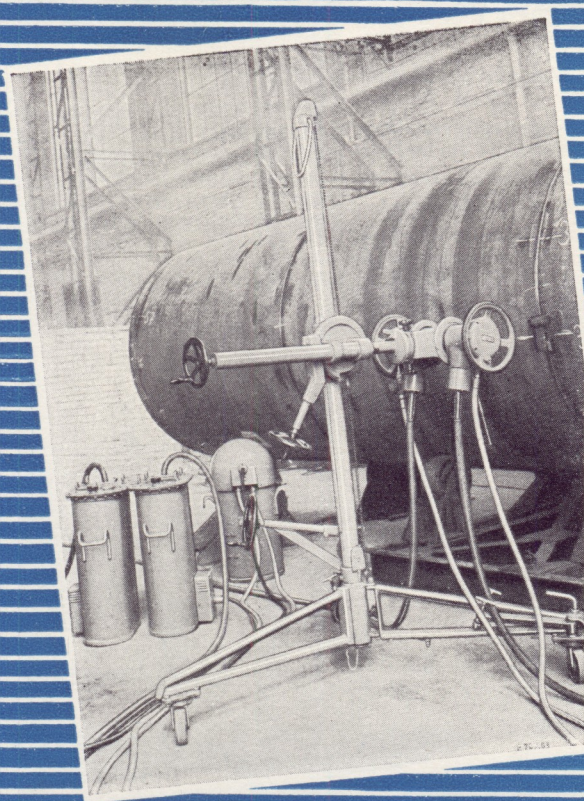
**Preßgas-Kondensatoren** bis  $600$  kV als Meßnormal.

**Luft-Kondensatoren** bis  $75$  kV als Meßnormal.

**Scheitelwert-Meßeinrichtungen** zur Messung der Scheitelwerte hoher Gleichspannungen beider Polaritäten oder Wechselspannungen in Verbindung mit geeigneten Meßmitteln, z. B. Preßgaskondensatoren, Kugelfunkenstrecken mit Meßkreisausschnitt oder kapazitiven Spannungsteilern, tragbar oder zum Einbau in ein Schaltpult.



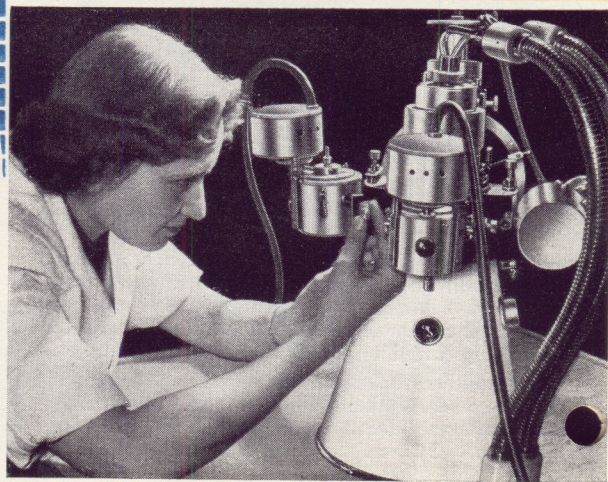




*Röntgenaufnahme einer Schweißnaht*



*Feinstrukturuntersuchung von Werkstoffen*





# RÖNTGENAPPARATE FÜR MATERIALUNTERSUCHUNGEN

zur Verwendung in Wissenschaft und Technik

## Grobstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat „TuR“ M 200

zur zerstörungsfreien Werkstoffprüfung mittels Durchleuchtung oder Aufnahmen größerer Werkstücke bis etwa 350 mm Aluminium, 85 mm Eisen, 60 mm Kupfer, wie der Untersuchung von Gußstücken, Schweißnähten, Trägern, Hochdruckbehältern und dergl.

## Grobstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat „TuR“ M 75

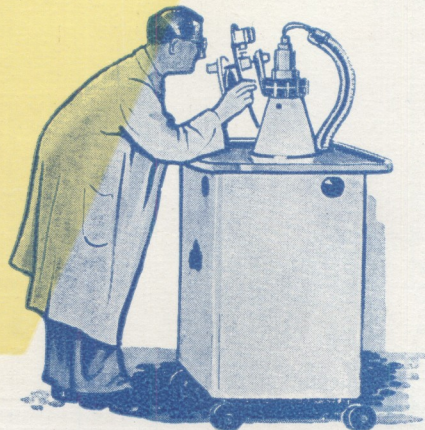
zur zerstörungsfreien Untersuchung mittels Durchleuchtung oder Aufnahmen kleinerer Werkstücke, insbesondere aus leichtatomigen Stoffen, wie z. B. Hartpapier- und Kunststoffteile, Bogenlampenkohlen, in kleineren Paketen oder Päckchen verpackte Waren und ähnliches.

## Feinstrukturuntersuchungs-Röntgenapparat „TuR“ M 60

zur Untersuchung des atomaren Aufbaus von Werkstoffen nach den üblichen Feinstrukturuntersuchungsmethoden, wie Aufnahmeverfahren nach Debye-Scherrer, Laue, Schiebold, Weissenberg u. a.

## Aufnahmekameras für Röntgenfeinstrukturuntersuchungen

- a) Rundkamera für Aufnahmen nach Debye-Scherrer,
- b) Rundkamera für Drehkristallaufnahmen,
- c) Universal-Flachkamera für Aufnahmen nach Laue- und anderen Durchstrahlungsverfahren, sowie für Rückstrahlaufnahmen.







DRESDEN N 30 · OVERBECKSTRASSE 48 · FERNSPRECHER-SAMMEL - NR.: 5 20 41  
DRAHTANSCHRIFT: RESONANZ DRESDEN · FERNSCHREIBER: RESONANZ DRESDEN 019/165



III/9/105 2.0 922 Ag 30/1174/56

8201

VEB TRANSFORMATOREN- UND RÖNTGENWERK DRESDEN